



Music4ROM Newsletter n°1 Máj 2015

"Najväčšie dobro, ktoré môžeme iným urobiť, nie je v tom, že im odovzdáme svoje bohatstvo, ale v tom, že im odhalíme ich vlastné." Louis Lavelle

Jorge Chaminé hovorí o Music4ROM



Ako hudobník a učiteľ som sa dlho snažil prísť na to, čo by sme mohli pokladať za európsku hudobnú identitu.

Na základe skúseností som pochopil, že mnohé korene pochádzajú od „inakia“. História európskeho kontinentu bola od prastarých čias vytváraná prostredníctvom miešania, kríženia, dialógu a splyvania kultúr, v niektorých prípadoch s výraznými umeleckými a hudobnými konfrontáciami, ktoré vyprodukovali bohatú inšpiráciu a kreativitu.

Som presvedčeným Európanom a hudba mi pomáha veriť v Európu, v krásne alchymistické miešadlo, ktoré vždy vedelo vyprodukovať úžasnú rôznorodosť hudobných diel, ktoré zostanú v ľudskej histórii a pamäti ako veľkolepá tvorba a obdivuhodný úspech.

Ak existovali ľudia, ktorí ovplyvnili budúcnosť európskej hudby viac ako ostatní, priniesli novú krv a vybranú kreatívnu silu, boli to Rómovia.

Toto bol pre mňa zrejmý fakt, s ktorým mnohí z mojich kolegov a študentov nesúhlasili. Práve preto som sa pred niekoľkými rokmi, úplne sám, vydal na cestu šírenia a odhaľovania týchto skutočností a poukazoval som na dôsledky, ktoré z nich vyplývajú pri tvorbe európskeho duchovného príbuzenstva.

Bol som presvedčený, že bola spáchaná veľká nespravodlivosť na rómskych ľuďoch.

Marianne Poncelet, výkonná viceprezidentka Medzinárodnej nadácie Yehudi Menuhina (IYMF), bola prvá, ktorá sa ma rozhodla nasledovať za hranice mojich najodvážnejších nádejí. V rámci Music4Rom projektu podporeného EU som tak

v roku 2014 mohol zorganizovať prvé stretnutie rómskych a nerómskych hudobníkov na tému európskej klasickej hudby a rómskej hudby, ktorá tú európsku tak výrazne ovplyvnila.

Vďaka významnej podpore učiteľov Dávida Benka, Carla Dumonta a Aurea Mustatea, ako aj rómskych hudobníkov Paca Suareza, Roberta de Brasova a Ludovita Kovaca, bolo pozvaných do Paríža 16 hudobníkov zo Španielska, Talianska, Rumunska a Slovenska (8 rómskych a 8 nerómskych), kde strávili jeden týždeň pod mojím vedením na Fakulte španielčiny v priestoroch Medzinárodnej univerzity v Paríži.

Spoločne sme pracovali a diskutovali o hlbokej, roky starej, intenzívnej spojitosti medzi rómskou a klasickou európskou hudbou, ako aj flamengom, jazzom a ľudovou hudbou.

Počas tohto týždňa poznačeného prácou a hudobným bratstvom sa k nám ako žiaci na dva dni pridali mladí hudobníci s úspešne rozbehnutou medzinárodnou kariérou: sopránová speváčka Léa Sarfati, pianisti Etsuko Hirose a Antoine de Grolée, komorný zbor Temperamens Variations a Thibault Lam-Quang.

Ich profesionalizmus bol veľkým prínosom pre mladých žiakov pozvaných na tento týždeň. Stretnutia priniesli plodnú výmenu skúseností medzi všetkými mladými umelcami z rôznych krajín.

Veľký úspech tejto týždennej práce prekonal aj naše najodvážnejšie očakávania. (S výrazným niekoľko týždenným dopadom na sociálnych sieťach, kde sa náš koncert prenášal naživo).

Takáto intenzívna práca bola bohato odmenená veľkým počtom divákov, ktorí boli prítomní počas celého týždňa.

Sála bola preplnená a mnohí museli počúvať postojácky alebo sedieť na dlážke. Ľudia sa dokonca zhromaždili aj na nádvorí španielskej fakulty, ktoré bolo tiež preplnené a verejnosť mohla počúvať cez otvorené francúzske okná koncertnej sály.

V posledný deň, počas záverečného koncertu, sa zjednotilo celé obecnstvo pri počúvaní hudby a hudobníkov (aká veľkolepá odmena to bola pre nás všetkých) v priebehu takmer štyroch hodín – bez prestávky – až do chvíle, keď ľudia v nevídanom súlade vyskočili na rovné nohy, aby sa k nám pridali spievať rómsku hymnu “Djelem, djelem”.

Po tomto úžasnom momente plnom emócií, spoločenstva a zdieľania, ktorý nasledoval po veľmi intenzívnom týždni, ma jedna rómska diváčka pobozkala a so slzami v očiach povedala: „Ďakujem. Som hrdá, že som Rómka.“ (táto slečna v tej chvíli znovu našla svoje vnútorné bohatstvo).

Vtedy som vedel, že môj sen, ktorý som tak dlho nosil v srdci, sa naplnil, a že som mal pravdu v tom, že som chcel pomôcť rómskym ľuďom znovu objaviť vlastnú hrdosť prostredníctvom rómskej hudby.

Poslanie, ktoré informuje verejnosť o výraznom prínose rómskej hudby do hudby sveta je preto odôvodneným poslaním. A tento týždeň HUDOBNÉHO SPOLOČENSTVA, ktoré by náš maestro Yehudi Menuhin určite miloval je taktiež odôvodneným projektom.

Ako Joseph Kessel zvykol hovoriť: „Vždy je možné dosiahnuť viac ako si myslíme“.

Spolu s Art Activ, the European Roma Information Office, ETP Slovensko, The Mosaic Art and Sound Ltd, Mus-eNapoli, Sons-croisés, Union Romani pod vedením Yehudi Menuhin Foundation s podporou EU by sme mali urobiť všetko preto, aby sme aj naďalej pokračovali v tejto práci, aby sme dosiahli vitálny rozmach európskeho bratstva v našej skromnej oblasti, v HUDBE.

Naše poslanie sa môže zdať skromné, ale sú to práve malé etapy cesty, ktoré nás vynesú do výšin.

Dúfam, že sa mi podarilo vám vysvetliť, čo nám leží na srdci, aby sme priviedli ľudí bližšie k sebe. Záleží nám na tom, aby sme prostredníctvom tohto spojenia upevnili v mysliach ľudí spojitosť medzi rómskou hudbou a inými druhmi hudby, najmä európskou.

Ďalšie skvelé projekty, ktoré budú pokračovaním toho, čo sme začali v minulom roku uzrú svetlo sveta v roku 2015. Budeme vás pravidelne informovať o našich malých krôčikoch vpred, ktoré sa jedného dňa stanú cestou.

Jorge Chaminé.

Music4ROM Majstrovská škola



Hudobná majstrovská škola bola určená 16 mladým rómskym a nerómskym hudobníkom, ktorých viedli renomovaní hudobníci a speváci. Bola organizovaná združením Sons Croisés pod vedením umelca Jorge Chaminé v rámci európskeho projektu *Music4ROM*, ktorý podporuje rómske hodnoty a budovanie medzikultúrnych mostov a vzdelávania detí prostredníctvom hudby.

Záverečný Music4ROM koncert v Bruseli



Záverečné podujatie je naplánované na štvrtok 3. decembra 2015 v divadle Hotelu Plaza v Bruseli, kde vystúpia umelci, ktorí boli súčasťou programu Music4ROM. Bude to záverečný koncert európskeho projektu, ktorého cieľom je podporovať multikultúrny dialóg prostredníctvom hudby.

Povedali o Music4ROM

Jakub Krajňák, gitarista: „Paco Suarez ma naučil hlavne cítiť skladbu a zapojiť predstavivosť,“ povedal Jakub.

Anita Balážová, speváčka: „Zbavila som sa pri speve problémov s dýchaním a s artikuláciou.“

Nikola Šoltésová, speváčka: „Naučila som sa, že hudba ide zvnútra, ide o emócie a ku každej skladbe si máme v hlave vytvoriť príbeh.“

Jakub Haffner, cimbalista: „Spriatelil som sa s vynikajúcim klaviristom Jesusom, ktorý na Majstrovskej škole hral svoju skladbu. Je to talentovaný španielsky Róm.“



Prezrite si našu [video](#) a [foto](#) galériu

Navštívte našu stránku: www.music4rom.com a nezapudnite pozvať priateľov, aby sa k nám pripojili na náš facebook



Lifelong
Learning
Programme

Tento projekt bol financovaný s podporou Európskej Komisie. Táto publikácia (dokument) reprezentuje výlučne názor autora a Komisia nezodpovedá za akékoľvek použitie informácií obsiahnutých v tejto publikácii (dokumente).

